

hogy a javaslat, amely rendkívül üdvös pontokból áll, minél hamarabb törvényerőre emelkedjék. Gróf Tisza István miniszterelnök csaknem teljes egészében magáévá tette a tervezetet.

Az 1890. I. t.-c. reformja Magyarország közlekedési viszonyaira rendkívül nagy hatással lesz, az ország közutjai föltétlenül meg fognak javulni és ez Magyarországot a kulturált államok sorában előbbre viszi.

Ez a törvényjavaslat, ha törvényerőre emelkedik, Magyarország ügyét egészen új alapokra fogja fektetni és óriási, szinte századokra menő kihatása lesz, amennyiben az ország kulturális jellegét meg fogja erősíteni.

Hogy csak egy-két példával ilusztráljuk a törvénytervezet üdvös voltát, rámutatunk a törvényjavaslatnak két pontjára. A javaslat, illetőleg a reform értelmében kötelező lesz a vicinális utak érdekeltjeire, hogy minden évben nem kevesebb, mint kétezer kilométer utat építsenek ki az egész országban.

Egy másik igen fontos, sőt szenzációs és messze kiható fontossággal bíró része a törvényjavaslatnak az, hogy szerte az országban ugynevezett járási mérnöki állások szervezését helyezi kilátásba. Ezek a mérnöki központok hivatva lesznek az illető vidék összes műszaki teendőit ellátni.

Ennek eddig szomorúan érezte a hiányát az ország, ami a vidék fejlődésének óriási hátrányára szolgált, amennyiben a vidék vagy teljesen nélkülözötte a mérnöki szaktanács igénybevételét, vagy pedig csak nagy költségekkel volt képes egyes centrumokban levő mérnöki központoktól a szükséges műszaki tanácsokat megszerelni.

E két itt említett pont legfontosabb részét képezi a javaslatnak, de ezeken kívül számos olyan pontja van, amely kétségtelenül nagyban előnyére fog válni Magyarországnak közlekedési viszonyainak.

— jun. 6.

Báró Kazy József az ügyvédjelöltekért. Az ujhelyi ügyvédjelöltek, mint jelentették, a hétfői gyűlésükből táviratot küldöttek báró Kazy Józsefhez, felkérve őt mozgalmuk támogatására. Képviselőnk figyelmességét s

kg.-os darabokká préselik. Kétféle alakban fűrészelik itt a söt: hasáb és sima lap alakban, amelyeket Afrikába szállítanak és cserekereskedést üznek velük. Sökivitelünk nagyon csekély. Felhasználjuk az alkalmat arra is, hogy beletekintsünk a fűtőházba és megnézzük a 400 lóerős lokomotívot.

Innen utunk egyrészt a Izapartján a máramarosszigeti főgimnáziumhoz visz. Itt az intézet igazgatója a modera intézet minden részét élvezetes magyarázat mellett mutatja be. Büszke is lehet rá.

Csapatunk ezután a Petőfi ligeten keresztül a Szalavánra vonul, honnan mesés kilátás nyílik Máramarosszigetre. Máramarossziget a vármegye székhelye a Tisza és Iza közt fekszik. Épületei, intézményei mind arról tesznek tanúságot, hogy Máramarossziget fejlődésképes város. — Hosszu, egész napi csatangolás után nyugodt álomra hunytuk szemeinket, hogy másnap korán reggel vonatra ülve, vigan, hasznos ismeretekkel gazdagodva hazaérkezünk. Akiben meg van a természet és a hazája iránt való szeretet, sohasem fogja elfelejteni kirándulásunkat, hanem mindig örömmel gondol vissza annak minden örömeire, minden fáradalmára, mert hazájának egy oly részét ismerte meg, mely nemcsak természeti szépségekben, de természeti kincsekben is igen gazdag.

minden irányba kiterjedő atyai jóindulatát jellemzi, hogy Kazy báró azonnali levelet intézett Meczner Gyula főispánhoz, akit felkért: tudassa az ujhelyi ügyvédjelöltekkel, hogy ő minden lehető el fog követni mozgalmuk érdekében, melyet maga is alaposnak tart.

NAPIRENDEN.

A virágos Ujhely. Az erkély és ablak virádsz-kultusz felkarolása az utóbbi években Ujhelyben is örvedetesen fellendült. Fellendült anélkül, hogy valaki előmozdította volna. Csak legutóbb irtunk a vármegyeháza üdvös kezdeményezéséről. De mily eredményeket lehetne produkálni, ha maga a hatóság is segítségére sietne a lakosságnak, bármilyen kedvezményekkel is. A legszebben díszített ablakokra pl. évenként bizonyos díjakat tűzhetne ki (ezeket társadalmi uton is meg lehet szerezni!), amint ez más városokban már régóta szokás. Szóval tenni, de okvetlenül tenni kell valamit. Hisszük, hogy a városháza a virágos Ujhely eszméjét fel fogja karolni. Hissz ezeken a házakon a legkisebb virágdísz is már kellemes a szemnek, hátha még az egész város virágdíszben állna! Sehol sem indokoltabb, mint nálunk. Hát várjuk — az eredményt.

Iskola és választójog. Az új választójogi törvény egyik hatása, kulturális jelentősége máris mutatkozik. Az új törvény értelmében választójoga csak az irni olvasni tudóknak lesz. E célból a politikai község hivatalosan lezárta a régi előmeneteli naplókat. Akinek a IV., V., vagy VI. elemi osztályból kielégítő bizonyítványa van, annak kisebb adó mellett szavazati joga van. Az első választásnál már megérzi a volt iskolakerülő a jogfosztottságát és bizonyos szánja-bánja bűnét. Sajnálja majd, miért is nem járt iskolába. És hogy gyermekét politikai jogaitól meg ne foszsa, küldi őt iskolába, serkenti a tanulásra, hogy nálánál különb legyen. Mert alig van szülő, aki gyermekkorában rabolná el saját vérenek politikai jogait. Mihelyt a nép ezeknek tudatára ébred, hisszük és reméljük, csökkenni fog az igazolatlan mulasztás, a mai iskolának legnagyobb rákfeneje. Mennyire fog emelkedni ezáltal az iskola tekintélye kívülről és értéke belsőleg, azt számokban ma meghatározni nem lehet. De reméljük, hogy a jövő statisztikusa igen. Az új választójogi törvény politikai faktorrá teszi a tanítót. Kintünk róla most egyszerűen, hogy ő az a tényező, aki választójogra képesít. Jogokat ad, azokra képesít, tisztelet neki! Akinek nincs elemi iskolai bizonyítványa, irni-olvasni tudását utólag is igazolhatja, illetve annak ismeretét megszerelve, vizsgázhat. És vajjon kihez fordul majd az az atyafi, akinek most még nincs választójoga, hogy a választójogosultságot megszerezze? Az iskolához, a tanítóhoz. Így fogva fel a törvényt, a legnagyobb kulturmissziót tulajdonítjuk neki.

NESTLÉFÉLE
régbevált GYERMEKLISZT

Próbadozokat, valamint orvosi röpiratot a gyermeknevelésről díjtalanul küld a HENRI NESTLÉ cég, WIEN, I., Biberstrasse 1520.

Nagy tűz a Széchenyi-téren.

Leégett három ház és az összes melléképületek.

A tűzoltóság és a katonaság önfeláldozó munkája.

— jun. 6.

Tegnap, pénteken déltájban felharsant a tűzoltókürt, hirdelve, hogy az elemek egyik legveszedelmesebbike, a tűz ütötte fel a fejét. A munkájukból, hivatalukból hazatérő emberek feledve az ebédet, feledve a pihenést rémülten siettek a tűzhöz, mely a Széchenyi-tér 19. számú házhoz tartozó egyik faskamarában keletkezett s mely rövid percek alatt lángba borított négy szomszédos házat a melléképületekkel, továbbá dr. Nyomárkay Ödön istállóját és kocsiszinét.

A szorosan egymásmellé épített házakat lehetetlen volt megmenteni, mert az erős szél 5—10 méternyire esapta a lángokat s a szűk udvarokban nemcsak a tűz továbbterjedésének megakadályozása, de a veszélyeztetett házakhoz való hozzájutás is ugyszólván teljesen lehetetlen volt.

A tűzoltók Friss Heiman tűzoltóparancsnokkal az élükön, a tűz kiütése után megjelentek a veszélyeztetett helyen s rövidesen megérkezett rohamlépcsőben az egész zászlóalj katonaság is, kiket a tűzoltóparancsnok kérésére Léderer Miksa alezredes rendelt ki, hogy az oltásnál segédkezzenek és a rendet fenntartsák. Ugy a tűzoltóság, de különösen a katonaság igazán emberföltötti munkát végzett; a derék emberek halálmegevetéssel rohantak parancsra a legveszedelmesebb pontokra, hogy saját életük kockázatásával igyekezzenek a romboló elem továbbterjedését megakadályozni.

Ennek az igazán önfeláldozó munkájának tulajdonítható, hogy a tűz tovább nem terjedt s két órai nehéz munka után a lángok elűltek és csak keserű szaga, fojtó füst terjengett már a leégett házak fölött. A legteljesebb dicséret és elismerés illeti meg Léderer alezredest, ki a katonaságot készséggel bocsátotta rendelkezésre, a katonaság tisztjeit, kik legényeiket kellő utmutatással látták el s végül a tűzoltóparancsnokot és legénységét, kik igazán Szt. Flóriánokként küzdöttek a rettenetes erejű veszedelemmel.

A tűz, eddig ki nem derített módon és okokból a Széchenyi-tér 19. számú házában egyik faskamarájában keletkezett. Ennek a háznak és a szomszédos háznak kamarái egy T betű alakjában voltak építve s a T felső szárai a szomszédos házakkal érintkeztek. A fából épült és zsindelyvel fedett faskamrák és a bennük volt sok gyúlékony anyag percek alatt egy óriási lángtengert alkotott, mely csakhamar átesapott a velük összefüggő háztetőkre, sőt a tűzfalal elválasztott s Nyomárkay Ödön tulajdonát képező istállóra és kocsiszinre, valamint a Széchenyi-tér és Árpád-utca sarkán álló pléhtetejű ház padlására is.

Az oltási munka főleg a veszélyeztetett szomszédos házak megmentésére irányult, ami sikerült is, a mennyiben a legveszedelmesebb részt, a Nyomárkay Ödön háza felé terjedőt és a sarki házat sikerült megmenteni. Ennek a sarki háznak a megmentése volt a legnehezebb feladat, mert a padlás belülről égett s a lángokat a pléh tető nem engedte kitörni, hozzáférni pedig, a retentő füst miatt kívülről nem lehetett. Itt úgy oldották meg a kérdést, hogy a ház déli tűzfalát lebontották s az itt

bevezetett sugárral nehéz munka árán tudták csak a tűz kitérését elfojtani.

A rettenetes szép látványosságot több ezer ember nézte végig, akik mind elragadtatással szöllöttek a tűzoltók és a katonák bátor, önfeláldozó magatartásáról. Az utcán lefektetett csövek miatt a kocsik közlekedés megakadt s azt csak az alsó utcákon lehetett lebonyolítani.

Délután 2 óra tájban teljesen lokalizálva volt a tűz s csak a füstölő, megszenesedett gerendák mutatják a romboló elem pusztítását, melyet hogy a véletlen, vagy a gondatlanság okozott-e, a megindult szigorú vizsgálat lesz hivatva megállapítani.

Szerencse a szerencsétlenségben, hogy a különben rozoga házaknak csak a tetőzete égett el, beégés nem történt. A kár különben, mint értécsülünk, biztosítás révén megtérül.

VÁRMEGYE és VÁROS.

Választ a vármegye.

Kik a pályázók?

— jun. 6.

Közlöttük már a törvényhatóság junius 22-iki közgyűlésének tárgysorozátát, amelyből kitűnőleg ezen a napon a tisztikar több megüresedett helye kerül betöltés alá. Tudvalevőleg a vármegyei közgyűléseknek, tekintve a jelentékenyebb politikai állásfoglalásoktól, mindig a választások adják meg a legnagyobb vonzóerejét s ezek gyűjtik össze rendszerint a legnagyobb számban a bizottsági tagokat. Így tehát 22-én már ezen az alapon is feltétlenül nagyon látogatott és érdekes megyegyűlésre van kilátásunk, de kétszeresen biztosítja ezt az a körülmény, hogy ez alkalommal talán utoljára gyakorolja a törvényhatóság tisztviselő-választási jogát, amennyiben a közigazgatás küszöbön levő államosításáig erre már aligha nyílik többször alkalom.

Mint tudjuk, Somogyi Bertalan nyugdíjazása folytán megüresedett t. alügyészi állás, az Orbán Kálmán dr. városi főjegyzővé választása folytán megürült árvaszéki jegyzői s végül két szolgabírói állás kerül betöltésre. Értesülésünk szerint ezekre az állásokra a következők pályáznak:

Az alügyészi állásra hosszú időn át egyedüli jelölt volt dr. Adriányi Béla, aki már egy éve ténylegesen be is tölti ezt az állást, mint helyettes, a legutóbbi napokban azonban dr. Kollonay Gyula ügyvéd is fellépett. Dr. Adriányi megválasztása bizonyosnak tekinthető.

Az árvaszéki jegyzői állásra értesülésünk szerint eddig egyedül csak Diószeghy József h. árvaszéki jegyző pályázik, kinek beválasztása bizonyos.

A két szolgabírói állásra dr. Párlitzky István, ifj. Éhler Gyula, Wie-



Szenzációt képeznek azon czipőujdonságok,

melyek már **Földes** cipőáruházába

Kívánatra árjegyzéket küldök.



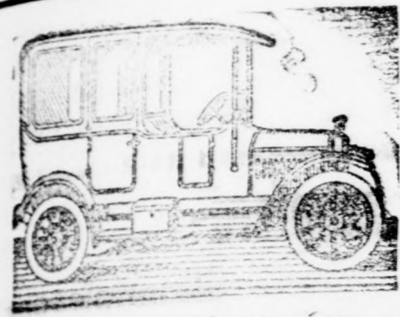
megérkeztek.

Sátoraljaujhely, Főtér,

Junius 6.

Andor és Fejér Andor közigazgatási gyakornokok pályáznak, akik mind erős párttal mennek a választási harcra s azt véljük, nem tévedünk, ha ezen a ponton, a szolgabírói állások körül várjuk a legizgalmasabb választási mérkőzést.

Automobilok



Keveset használtak eladók. Magyarországon legnagyobb választékban 150-200 darabig állandóan rendelkezésre áll, fuvarosra, városi és tura-használatra, nyári- és városi autók, valamint autobuszok, teher-automobilok minden célra, mindenféle gyártmányú legutolsó típusokból állandó kiállítás 1000 koronától feljebb minden árban.

Keveset használt gummik és felszerelések. Budapest VI., Liszt Ferenc-tér 3. sz. Telefon 149-62.

FEKETE SÁNDOR.

A laktanya telke.

Panama vád Ujhelyben.

— jun. 6.

Nálunk, ahol a bizalmatlanság, a gyűlölködés oly hatalmasan van kifejlődve, mint talán sehol, előrelátható volt, hogy a most küszöbön álló városi munkálatokkal kapcsolatosan a különböző panama-vádak egész sora fog felmerülni. Az első fecske már meg is jelent és pedig a laktanya építésére vonatkozóan. Mint ismeretes, helyi laptársunk, a Fm. H. hosszabb cikket közölt legutóbb ez ügyben s ebben azt a beállítását adja a dolognak, hogy a megveendő telekre a polgármester egyik legbizalmasabb párthive azon a napon, melyen a döntés erre a telekre esett, opciót szerzett s busás nyereséggel akarja eladni a városnak. Az ügy közérdekű voltára való tekintettel felkerestük az érdekelteket, akik közül dr. Klein Károly a következőleg nyilatkozott:

Ha csak az én személyemről volna szó, minthogy az újságokban való polemizálást gyűlölem, minden megjegyzés nélkül térnék az egész dolog felett napirendre, de mert nememmel kapcsolatban megvádolták a város polgármesterét, a bennem élő igazság érzetemenél fogva, nem hagyhatom a kaszárnya telke című cikket megjegyzés nélkül s kénytelen vagyok a közvéleményt, amely a dolgokat csak egyoldalúan látja és így könnyen befolyásolható a megvádolt polgármester és a saját reputációm érdekében is a következőkben felvilágosítani.

A csörgői uti ingatlan, amelyre a város kaszárnya építés céljából opciót ohajtott szerezni, 14 kat. holdat meghaladó területű. A tulajdonosok évek hosszú sora óta ügyfeleim és az eladási megbízást részemre állították ki.

F. év május hó 30-án fent jártam a város polgármesterénél és ezt közöltem vele. Közöltem vele azt is, hogy a 14 kat. hold kiterjedésű ingatlanoknak mi a vételára. A város polgármestere ezen vételarat tul magának találta s kijelentette, hogy a maga részéről négyszögölenként 2-3 koronánál nagyobb vételár fizetését semmi szín alatt sem fogja javasolni

a városnak még akkor sem, ha a város a kaszárnya építéséről lemondani lenne kénytelen.

Ugyanakkor közöltem a polgármesterrel azt is, hogy hallomásom szerint a kaszárnya telek részére csak 4 kat. hold van preliminálva s ezen területet bizonyos építési kautélák mellett hajlandó vagyok a városnak önköltségben, minden nyereségtől menten átengedni.

Ez a való tényállás ebben a nagy panama históriában, egy betűvel sem több, egy betűvel sem kevesebb.

Megjegyezni kívánom még azt is, hogy tény, miszerint a 14 kat. holdnyi ingatlanokra a város opciót ohajtott és bár lényegileg csak 4 kat. holdnyi területre volt szüksége, mind a 14 kat. holdat szerette volna 60,000 kor. vételárban megszerezni, mert előnyös, sőt 60,000 kor. vételár mellett nagyon előnyös vételnek tartotta volna mindenki. Ebben az ügykezelésben pedig a saját anyagi hátrányomra nem tartozom támogatni.

A magam igazolásául csak annyit, hogy amidőn egy területet a város céljaira önköltségen átengedek, megfeleltem mindazon kötelezettségeknek, amelyekkel mint a város lakója és képviselőtestületének tagja a városnak tartozom.

A polgármester részéről az ügyre vonatkozólag azt a kijelentést nyertük, hogy ő és vele a város vezetősége egyáltalán nem fogják ajánlani a kaszárnya részére új telek vásárlását. Mivel ugyanis Ujhely nem kap egy ezredet, hanem csak a jelenlegi zászlóalj marad meg felemelt létszámon, ezért tulajdonosnak látszik a több százezer koronás áldozat, neki tehát az az álláspontja, hogy csak a mostani kaszárnyát alakítsák megfelelően át s új telket ne vegyenek. Így természetesen, hogy az ő részéről holmi panamakban való közreműködés: nevetséges koholmány.

HIREK.

Botrányos állapotok a vágóhidon.

(Panaszra mennek a kormányhoz a mészárosok.)

— jun. 6.

Amint az előtt a városnak volt kifogása a husiparosok ellen a halatlanul magas husarak miatt, úgy most a mészárosok és hentesek vannak tele panasszal a város ellen s el kell ismerni, hogy az ő panaszuk is ugyancsak jogos és alapos.

A vágóhidon uralkodó botrányos és tarthatatlan állapotokról van szó. Köztudomású, hogy az ujhelyi vágóhid már rég nem felel meg a forgalom igényeinek, de még a legprimitívebb követelményeknek sem. A felsőbb hatóságok is jól tudják ezt s a várost, — mint arról már számtalanszor irtunk, — már ismételtelen érzélyesen felhívták a vágóhídi állapotok rendezésére, sőt a minisztérium már rég sürgeti az új vágóhid felépítését. A felelet mindig az volt, hogy nincs pénz s a város újra és újra halasztásokat eszközölt ki az új vágóhid létesítésére, azzal, hogy a jelenlegi vágóhidat addig is kellőképpen kijavítja és felszereli.

Azonban ez sem történt meg s ma már a helyzet az ujhelyi vágóhidon olyan, aminőt a legutolsó faluban sem szabad megtűrni. A patkányok rémesen elszaporodtak s anyagi károkat okoznak a husiparosoknak. A felszerelés a legkezdetelegesebb; a sertésvágóhid pedig egyszerűen — mert a város csak a porkónines; mert a város csak a porkóninesre ad a vágóhidon egy kis terüle-

tet szabad ég alatt, egyébként a hentesek azt sem tudják, hogy tulajdonképpen miért fizetik a meghatározott sertésvágási díjakat, mert hiszen a várostól semmit nem kapnak.

Legujabban, a múlt hó folyamán az ujhelyi husiparosok memorandummal fordultak a városi tanácshoz, hogy végre segítsen ezeken a lehetetlen állapotokon s ne huzza-halassa tovább a közbizalom kérdéseinek megoldását. Minthogy pedig erre a memorandumra sem történt intézkedés, a husiparosok most elhatározták, hogy közelebbről, lehetőleg már a jövő héten küldöttéleg jelennek meg a földmívelésügyi minisztériumban s előadják panaszukat.

Igy áll most a közbizalom ügye, melyben ezek után a közel jövőben kétségtelenül fordulatnak kell bekövetkeznie.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter dr. Kesseő Géza mármaroszigeti törvényszéki jeggyakornokot, dr. Kesseő Géza szerencsi ügyvéd fiát, a debreceni kir. járásbíróvához jegyzővé nevezte ki.

— **Székely József temetése.** Szerdán délután ment végbe Tokajban Székely Józsefnek, a vármegye tb. főszolgabírójának temetése nemcsak a város, de a távol vidék nagy részvéte mellett. A temetésen számosan vettek részt Ujhelyből s a megye minden részéből a férfikora delén elhunyt jeles képzettségű szolgabíró barátai és az előkelő család tisztelői közül. A ravatalt rengeteg koszoru borította, köztük Zemplénavármegye tisztikarának koszorúja, melyet Gortvay Aladár szerencsi főszolgabíró magas szárnyalású, megható beszéd kíséretében helyezett el. Impozáns tömeg kísérte utolsó útjára Székely Józsefet, akinek korai gyászos elmúlása részvételt töltötte el a vármegye egész közönségét.

— **Áthelyezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Poór Sándor helybeli főgimn. rajztanárt a budapesti VIII. ker., Tavaszmező-utcai állami főgimnáziumhoz helyezte át.

— **A tiszáninneni ref. egyházkerület közgyűlése.** Folyó hó 4-én délelőtt vette kezdetét Miskolcra a tiszáninneni ref. egyházkerület ezidei tavaszi közgyűlése. A közgyűlést a református felsőbb leányiskola dísztermében tartották meg dr. Tüdös István püspök egyházi és Dókus Ernő cs. és kir. kamarás, főgondnok, világi elnöke alatt, hol az egyházkerület tagjai nagy számmal jelentek meg. Az egyházkerület közgyűlése felölelte az egyházi ügyek nagy komplexumát. A rendes tárgysorozat 102 pontból állott s így a közgyűlést legalább két napra tervezik. A közgyűlést dr. Tüdös István püspök poétikus lendületű, szép imája nyitotta meg. Ezután Dókus Ernő egyházkerületi főgondnok, mint világi elnök méltatta az új püspök érdemeit. Reflexiókat fűzött a püspöki jelentéshez, melynek kapcsán megemlékszik a hívek azon áldozatkészségéről, mely ez idén még a rendesnél is nagyobb mérvben mutatkozott. Az egyház belső élete is élénk, de nem lát haladást a hívek vallásérkölségi életében. Voltak már a hívek között, kik a házasságkötésnél nem vették igénybe az egyházi áldást. A vallásnélküliség ellen küzdelemben kell, hogy meglegyen az egyetértés. Amíg ez a vallás tételes torzvallásnak nevezhető, míg a közgyűlés tekintélyes részét az önvédelem feletti tanácskozás veszi igénybe, addig nincs meg a közös erő, melylyel a közös ellenséget le lehetne győzni. Rámutat a konvent által felvett kér-

dések sürgősségére. — A jövő évben 1,700.000, 1916-ban 1,300.000, 1917-ben pedig egy millió korona jut kiosztásra a segélyre szoruló egyházak között. Üdvözli a megjelenteket és megnyitottnak jelenti ki a közgyűlést. Az első napi gyűlés d. u. 1 óráig tartott, azután a Korona-szállóban diszebed volt, melyre a püspök hívta meg őket.

— **Felépítik a kereskedelmi iskolát.** Mint értesülünk, a városhoz oly értelmű leirat érkezett, mely szerint a kereskedelmi iskola felépítése a Torna-csarnok-téren még ez évben megkezdhető lesz, sőt az év végére már az iskola tető alá is fog kerülni. Itt említjük meg, hogy most értek véget a kereskedelmi iskola felső osztályában az osztályvizsgák. Az eredmény az, hogy 43 növendék közül 11 bukott meg, — egy magántanulóval együtt — és pedig 7-en osztály ismétlésre, 4-en javító vizsgára. A bukások 24%-nak felelnek meg s ez az arányszám elég kedvezőnek tekinthető.

— **Kazinczy-émlékünnep.** A helybeli főgimnázium felső osztályú tanulói tanáraik vezetésével ez évben is kirándultak Széphalomra, hogy megemlékezzenek a nagy nyelvújító Kazinczy Ferencről. Az ünnepélyen Ferenczy Béla VIII. o. mondott igen tartalmas, szép emlékbeszédet Kazinczyról, majd Bajusz György VII. o. tanuló szavalt kiválóan egy szép költeményt. Az ünnepi estefelől tértek haza Széphalomról.

— **Miniszeri kirendeltség Eperjesen.** A földmívelésügyi miniszter Sáros vármegyében új miniszeri kirendeltséget szervezett s annak vezetésével Berzeviczy Zsigmond magyar királyi gazdasági főfelügyelőt, a munkácsi kirendeltség eddigi vezetőjét bízta meg. Az új kirendeltség működési köre Sáros, Szepes, Zemplén, Gömör és Kishont-megyékre terjed ki.

— **A Gecsei-Buza sajtóper.** Anak idején, amikor legélesebben dühöngtek Ujhelyben a személyi harcok, Buza Barna dr. éles cikket adott közre lapjában Gecsei Jenő városi tanácsos ellen is, Gecsei a cikkért sajtóper indított, amelyben e hétre volt kitűzve Kassán a főtárgyalás. Ez azonban elmaradt, minthogy Buza Barna loyális nyilatkozattal élet vette a sértéseknek s így Gecsei a pert beszüntette.

— **Gyűjtés a Városi Szegényház javára.** A Városi Szegényház felállításának régen vajudó kérdése rövid idők múltán megoldást nyer, mert a szép eszme felvetője, Székely Elek h. polgármester nem hagyja az ügyet elaludni s minden erejével azon van, hogy az megvalósuljon. E célból az alispán utján kérelmet intézett a belügyminiszterhez, hogy július hó 5-re, vagy 12-re engedélyezzen Sátoraljaúj helyben nyilvános utcai gyűjtést a Városi Szegényház céljára s a gyűjtési napon ugyanezen célra táncmulatságot fog rendezni a Színházkertben. Ugy a gyűjtés, mint a táncmulatság nagy ünnepekkel lesz egybekötve, hogy hatásuk annál intenzívebb legyen, hogy minél több jövedelmet hozzanak a városi Szegényházhoz még ez évben felépíthető legyen. A telekkérdés gróf Wallis Gyuláné bőkezűsége folytán megoldást nyert, a fentartáshoz pedig, mint a h. polgármester reméli, a nemrég alakult Nőegylet, mely a gróf Andrássy Dénes-féle hagyatékából tekintélyes vagyonghoz jutott s melynek tulajdonképeni célja amugy is a szegények istápolása, évente nagyobb összeggel fog hozzájárulni. A gyűjtésről és a táncmulatságról annak idején még meg fogunk emlékezni.

POLENAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen tisztító ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezeléségénél Szolyván

Kapható mindenütt.

— A főgimnázium érettségi biztosa. A sátoraljúj helyi főgimnáziumban az érettségi vizsgálatok június hó 18., 19. és 20-án lesznek s ezekhez érettségi biztosul a vallás- és közoktatásügyi miniszter Négyessy László dr. budapesti egyetemi tanárt küldte ki. — Itt említjük meg, hogy a főgimnáziumban a magánvizsgálatok június hó 9 és 10-én, kedden és szerdán fognak megtartatni.

— Egy méltányos kérelem a városához. Az Alsózsolyomka-utca háztulajdonosai évek óta kérelmezik, hogy utcájuk vízvezetékek látassék el. Amint értesültünk, a felveendő beruházási költségekben erre a fedezet is meg van, csupán a költségek megszerezése az, ami e városrészt különösen a nyári hónapok alatt állandó rettegésben tartja. Azt kéri tehát most, 18 aláírással a zsolyomkai háztulajdonosok, hogy építsék meg nekik azt a 300 méteres kiágazást, amelynek költsége nem lehet több négy ezer koronánál és amelynek ideiglenes fedezéséről a polgármester könynyen gondoskodhatik. A befektetett tőke az elérhető 5—600 koronás évi vízfogyasztásban kellő fedezetet is talál. Mi hisszük, hogy az alsózsolyomkai lakosok kérelme még e nyáron valóra válik, mert e területen nem lehet a nagy költségek lebonyolításáig várni. Az érdekeltek hasonló kérvényt nyújtanak be a vármegye fő- és alispánjához is.

— Vívóakadémia. Említést tetünk már arról az érdekes vívó estélyről, melyet Horváth vívómester rendez a vármegye háza nagytermében. A vívó estély újabb megállapodás szerint f. hó 15-én este félkilenc órakor lesz megtartva, melyen a kassai és fővárosi vívókön kívül Bodnár Jenő dr. és Vágó Gyula, a fiatalabb generációból pedig Fried Gyula és Rudali Ferenc új helyi vívók is részt vesznek. A vívó estély iránt városzerte nagy érdeklődés mutatkozik.

— Összeütközött kocsik. Ma délelőtt 11 óra tájban egy urifogat vágatott végig a fűtőcán. A lovak valamitől megvadultak s vad vágatással ragadták magukkal a könnyű kocsit, melynek bakján egy halálra rémült gyerek ült, ki természetesen nem volt képes visszatartani a lovakat vad rohanásukban. A Széchényi-tér 7. számú ház előtt állott egy másik fogat s a megvadult lovak ennek rohantak neki oly erővel, hogy mind a négy ló a földre esett s az álló kocsit erősen megrongálódott. A kis fiu is leesett a kocsiról, azonban oly szerencsésen, hogy semmi baja sem történt.

— Kérelem a távbeszélő előfizetőkhez. Az új helyi távbeszélő központ és egyes távbeszélő előfizetők között nap-nap mellett szóváltások, sőt összekülbömbözések fordulnak elő azért, mert egyes előfizetők távbeszélő állomásaikat beszélgetésre idegeneknek illetve nem előfizetőknek is átengedik. Éltékintve az 1913. évi miniszteri rendeletről, mely szerint a távbeszélő előfizetők állomásaikat beszélgetésre másoknak nem engedhetik át, az ily szóváltásokat követő civódások úgy a szolgálat, mint a közönség hátrányára a távbeszélő központot nehéz szolgálatának kifogástalan lebonyolításában lényegesen hátráltatják, miért is felkérem a távbeszélő előfizetők, hogy távbeszélő állomásaikat nem előfizetőknek annál kevésbbé engedjék át, mert az idézett rendelet szerint az ily szabályellenes és a kincstár érdekeit sértő eljárás a távbeszélő állomás leszerelését vonja maga után. Gerő, postafőnök.

— A moziban ma este egy szenzációs 4 felvonásos amerikai bűnügyi dráma, „A jasszeleány“ kerül színre, mely bizonyára élénk élvezetet fog szerezni az izgalmas drámák kedvelőinek. Ezen a főszámon kívül még 3 nagyon érdekes pótkép egészíti ki a ma esti kiváló műsort. — Vasárnap, mint már megirtuk, a világhírű

Messter cég magyar és német beszélőfilmjei kerülnek bemutatásra három előadásban. A magyar beszélőfilmeken szerepelnek: Kornai Berta, Sarkadi Viktor, Göndör Aurél, Aalbach; lesz ezenkívül néhány német és francia szám is és végül Caruso a világhírű tenorista mutatja be ragyogó művészetét egy operai kar kíséretében. A szünetek közben színre kerül „A herceg kincse“ című 3 felvonásos amerikai dráma és még két pótkép, szóval oly tartalmas és érdekes lesz a vasárnapi mozielőadások programja, amilyen talán még nem volt ebben a szenzációkban gazdag mozi-szezonban sem.

— Huszezer korona a vigalmi adóból. Miskolc th. város 1912. szept. 1-én életbeléptette a vigalmi adót. Vigalmi adó alá esnek: a muzik, hangversenyek, kabarék, varieték, orfeumok, cirkuszok előadásai, bálók, táncmulatságok, jelmezestélyek, bazárok. A színház nem esik vigalmi adó alá. A vigalmi adó az elmúlt évben, a rossz viszonyok dacára, huszezer koronán felül jövedelmezett a városnak, míg nálunk még mindig irtóznak a közzvetett adók ezen igazságos formájától.

— Új egyesület alakulása. A múlt napokban a helybeli orth. izr. hitközség kebelében iskola-egyesület létesült az orth. izr. elemi iskola erkölcsi és anyagi támogatására, továbbá kiváló működésének társadalmi uton való biztosítására. Az alakuló közgyűlés tanácskozási Lichtenstein Ábrahám korelnök vezette. Tartalmas beszédben változta az egyesület megalakulásának szükséges voltát és célját. Dr. Friedmann Benő, Schwarzbart Lipót és mások hozzászólása után kimondta a közgyűlés az egyesület megalakulását, letárgyalta és elfogadta az alapszabálytervezetet és a további teendők végzésével a korelnököt bizta meg.

— A rendőrség a múlt hóban. A rendőrkapitány jelentése szerint május hóban Újhelyben lopás 20, egyéb büntett vagy vétség 9 esetben fordult elő, illetőleg ennyiszor foganatosított nyomozás. Baleset bejelentés 5 történt, nagyobbára jelentéktelen sérülésekről. Tűz 2 esetben fordult elő. A kihágási iktatóba beérkezett összesen 102 ügydarab. Kiutasított, kitiltatott, illetve eltoloncoltatott 60, a közbiztonságra veszélyes idegen illetve egyén. Amerikába kivándorolt 16 egyén. Az egyesületek működése ellen kifogás fel nem merült, izraelita zugiskolák fel nem fedezettek, közlekedési akadályok elő nem fordultak.

— Tűzoltószaktanfolyamok. A Magyar Országos Tűzoltó Szövetség július 6—19. napjain Kolozsvárott, július 27-én és augusztus 9-én pedig Lőcsén tart tanfolyamokat, alkalmat és módot akarván nyújtani ez által a tűzrendészet és tűzoltás iránt érdeklődőknek, hogy a legrövidebb idő alatt és aránylag kevés költséggel a tűzoltói szakmában megfelelő kiképzést nyerjenek, tűzoltótüzetek szervezéséhez, azok szakszerű vezetéséhez és a tűzrendészet kezeléséhez megkivántató alapismereteket megszerezhessék. Hallgató minden 18—42. éves, feddhetlen előéletű férfi, mégis kívánatos, hogy általános műveltséggel — lehetőleg érettségi bizonyítvánnyal, jegyzői vagy tanítói oklevéllel bíró, kellő társadalmi állást betöltő, katonaviselt egyének küldessenek a tanfolyamra, amelyre a vezetőség képzését nélkülözhetetlen is felvehet. A jelentkezés határideje június 20.

— A m. kir. kereskedelmi muzeum vándorárúmintá raktárai a keleti piacon. A kereskedelmi és iparkamara felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a m. kir. kereskedelmi muzeum a magyarországi ipartermékeknek a Kelet piacain való megismertetése céljából folyó évi szeptember hó és okt. havában két vándorutat fog megtenni árumintaraktárával; az egyiket Anatóliában, a másikat Palesztinában és Szíriában. Az intézet vándorútjában

bemutathatók minden magyarországi cég ipartermékeinek mintái. A rak-tárba való felvétel feltételeire, valamint a vándorut részletes programjára vonatkozólag felvilágosítással szolgál a kereskedelmi és iparkamara titkári hivatala.

— Az őszi vagonhiány. Az ős-szel várható tömeges áru és termény-szállítások, továbbá a szeptember havában tartandó nagy hadgyakorlatokon részt vevő katonai csapatok elszállítása, valamint az államvasutak saját beruházási munkálatai a vasut teljesítő képességét előreláthatólag oly mértékben fogják igénybe venni, hogy az ipari és kereskedői cégeknek már most számolniuk kell a bekövetkezendő kocsihányával. A kereskedelmi és iparkamara felhívja ezért a nagyobb kereskedelmi és iparvállalatok figyelmét arra, hogy a részük-ről elszállítandó és szállítási határidőhöz nem kötött tömegáruk zömét még a tavaszi és nyári hónapokban minden esetre azonban az erősebb őszi forgalom beállta előtt augusztus hó végeig elszállítsák.

— Studiumok a chaszidizmus és a hitélet világából. Irta: Schattin Herman sárospataki rabbi. Nagyon érdekelheti az egész magyar zsidóságot ez a munka, melyben a szerző racionális szempontból igyekszik a chaszidizmus talányszerű eszméit megmagyarázni és a logikusan gondolkozók szemében is érthetővé tenni. Vonzó, könnyed stílus, széleskörű tudás és nagy alaposág jellemzik e munkát, mely előfutárja a chaszidizmusról a szerző tollából megjelenendő nagyobb munkának. A könyvben az orgonaellenes álláspontot is igen ügyes érvekkel védi a szerző, továbbá közli dédatyjának, Schattin Simon volt híres sárospataki rabbinak az életrajzát. A mű ára 2 korona, megrendelhető a szerzőnél Sárospatakon.

— Vásáráthelyezés. A kereskedelemügyi miniszter megengedte, hogy Nagyszalán községben a folyó évi június hó 22-ére eső országos vásár ez évben kivételesen június hó 15-én tartassék meg.

— Talált óra. A helybeli róm. kath. főgimn. tornavizsgálatok a gyakorlótéren egy női ezüst óra találtatott. Igazolt tulajdonosa átveheti a főgimn. igazgatói irodában.

Menyasszonyi kelengyék
bevásárlásánál ajánljuk SZEGŐ SANDOR áruházának nagy fehérnemű osztályát. Elsőrangú áruk, legolcsóbb árak.

— A Glória sósborszeszt reuma ellen bedörzsölésre, fogviz készítésre, bőrápolásra, főfájás s nátha ellen sikeresen használják. Kapható minden gyógyszerárban s nagyobb fűszerüzletben.

Szemgyógyintézet van Miskolcson.



— Csak egy anya tudja mennyi gondot okoz egy gyermek táplálása, amikor a legeslegjobb táplálószer, az anyatej hiányzik vagy kevés. Milyen sokszor gyötrődik az anya amiatt, hogy nem tud mit adni gyermekének. Am ezért a gondos anya nem bocsát-kozik kísérletezésekbe, hanem csakis kiprobált, megbízható tápszerhez folyamodik s ez nem lehet más, csak a Nestlé gyermekliszt, amely már pár-nap múltán érezteti kitűnő hatását. — Egy igen tanulságos könyv jelent meg a Nestlé-liszt használatáról és úgy ezt a könyvet, valamint egy próbadoboz Nestlé-lisztet ingyen és bérmentve küld a Henri Nestlé cég, Wien, I., Biberstrasse 152. P.

Steckenpferd-liliomtejszappan
Bergmann et Co. cégtől Tetschen a/Elbe
egyre nagyobb kedveltségnek és elterjedtségnek örvendő szeplő ellen való elismert hatásánál fogva s a bőr- és szépség gondozásában való felülmulhatatlanságáért. Ezernyi elismerőlevél! Sok legnagyobb kitüntetés! Bevásárlásnál óvatosság. Ügyeljen nyomatékosan a Steckenpferd védőjegyre és a cég helyes nevére! — Darabja 80 fillért kapható gyógyszerárban, drogériákban, illatszerüzletekben stb. Hasonlóképpen kitűnő Bergmann Manera liliomkrémje (egy tubus 70 fillér.) Kitűnő szer női kezek gondozására.

NYILT TÉR. *)
Édes anyám elhunytá alkalmából mindazok, kik jóleső szives részvételkel felkerestek, fogadják hálás köszönetemet.
Sátoraljúj hely, 1914. június 6.
Schön Andor.

*) Az e rovat alatt közölttekért a beküldő vállal felelősséget. Szerk.
Felelős szerkesztő: Dr. Adriányi Béla.
Szerkesztők: } Teleky Sándor
} Dr. Gerőz Kálmán.
Helyettes szerkesztő: Polányi Lajos.
Laptulajdonos: Éhlert Gyula.

HIRDETÉSEK.
A főtőzsdébe
500 kor. óvadékkal
elárusító
kerestetik.

„THEXTRA“
vegymentes folyékony tea-kivonat rumizzal vagy rumiz nélkül.
Nyáron nélkülözhetetlen üdítő ital.
Télen elsőrendű élvezeti czikk.
30 csepp elegendő egy csészéhez
Kapható mindenütt.
Egyedáruság: a Szatmári Kereskedelmi Rt.-nál.

Tanuló
felvétetik
Kleinman és Klein helybeli fakereskedő cég üzletébe. Ajánlkozók a cégnél jelentkezzenek.

„GONDVISELÉS“ keresztény temetkezési vállalat Sátoraljaujhelyben.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy Sátoraljaujhelyben, Kazinczy-utca 5. sz. alatt, a Polgári Takarékpénztárral szemben, a mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg berendezett

„Gondviselés“ keresztény temetkezési vállalatot

létesítettem. — Elvállalok egyszerű és diszes kivitelű temetéseket úgy helyben mint vidéken, a legjutányosabb árban. Raktáron tartok nagy választékban **ércz- és fakoporsókat, élő- és művirág koszorukat, különféle szemfedőket, koszoru szallagokat** és minden a temetkezéshez szükséges cikkeket.

A „Gondviselés“ keresztény temetkezési vállalat elvállal: kápolnák, termek, szobák bevonását gyászszal, hullák elszállítását és hozatalát; rendelkezik üveges és oszlopos gyászkoocsival, koszoru-kocsival és saját testőrökkel, szóval minden a temetéshez szükséges kellékekkel. — A vállalat főtörekvése leendő, hogy a gyászoló közönséget a legszolidabb árak mellett szolgálja ki.

Vidéki megbízásokat bármily csekély megrendeléseknél is lelkiismeretesen, pontosan teljesít
Kiváló tisztelettel

Sürgőnycim: Gondviselés, Sátoraljaujhely.

Telefon sz.: 153.

a „GONDVISELÉS“ keresztény temetkezési vállalat.

Javításmentes lefodások és falburkolások

Eternit

PALABÓL



Csak akkor valódi ha minden lapon az **Eternit** törvényileg védett szövevény dombornyomásban látható.

ETERNIT-MŰVEK HATSCHÉK LAJOS, BUDAPEST, VI. ANDRÁSSY-UT 33. GYÁR: NYERGESÚJFALU.

KERJEN MINTÁT ÉS ÁRJEGYZÉKET.

Elárusító Sátoraljaujhelyben: KLEIN SALAMON.

Eladó fűszerüzlet

A Sátoraljaujhely város tulajdonát képező „Vörös Ökör“ épületben lévő **fűszerüzletemet** berendezéssel, raktárakkal és hozzátartozó lakással és mellékhelyiségekkel kedvező fizetési feltételek mellett átadom, illetve eladom.

Klein Albert

Wekerle-tér 3.

KOLLARIT-BŐRLEMEZ

KAUCSUK-KOMPOZÍTIÓVAL BEVONT SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ

kaucsuk-compositióval bevont ruganyos viharbiztos és időálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ.

A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze **Végtelenül tartós!** Régi zsinyletetők átfedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolni, sem mézslével bekenni nem kell. Kapható: Herz Kálmán fia vaskereskedőnél Sátoraljaujhely és Markovics Mayer fakereskedőnél Töketerebes.



UTANZATTÓL ÓVAKODJUNK!

Legjobb, legolcsóbb szőlőmolyirtószer

a „KOCHILLIN“

Mert

- A KOCHILLIN nem csupán az élő kukacot öli meg, de a petéket is, a moly-pillét pedig a további peterakástól elriasztja.
- A KOCHILLIN teljesen mérmentes, az emberi szervezetre ártalmatlan, a permetezés minden óvintézkedés nélkül végezhető.
- KOCHILLIN-nel minden időszakban, az időjárásra való tekintet nélkül lehet permetezni.
- KOCHILLIN nem égeti el a zsemege fürtöket (mint pl. sokszor a nikotin.)
- KOCHILLIN nem piszkolja be a fürtöket (esemege szőlőnél fontos.)
- KOCHILLIN a szőlőmoly nyálából szőtt pókhálószerű fonalakat oldja, a fészket elpusztítja és a fészkekben levő hernyót megöli, így a legrejtettebb helyekre is behatol.
- A KOCHILLIN lisztharmat (Oidium) ellen is hathatós védelmet nyújt.
- A KOCHILLIN jól tapad, így a fürtöket állandóan védi.
- A KOCHILLIN 1 kgr.-mos csomagokban, kemény téglalakú darabokban állítatik elő. 2 évig is eláll anélkül, hogy ható erejéből veszítene.
- A KOCHILLIN vízben könnyen oldódik, üledéket nem hagy, így a permetező csapat el nem zárja.

Ára kilogrammonként 4 kor. Egy holdra 3—4 kg. elegendő.

Megrendelhető és felvilágosítással szolgál: a Gabonakereskedelmi r. t. KOCHILLIN osztálya Budapest, V. Nádor-u. 20.

Vagy a főelárusítónál:

Diószeghy Pál és Társa.

Sok időt és oldatot takarít meg az,
aki összes permetezőgépeit

„TEMPUS“ permeszórócsával szereli fel.

Fele idő alatt képes védekezni, s így munkájának sikere biztosabb!

Ára: K. 18.—

Ára: K. 18.—

Négy napi munka után ez a költség megtérült!

Egyedüli beszerzési forrás:

a „Borászati Lapok“ szerkesztősége, Budapest,

IX., Üllői-ut 25. II/11.